

**Health and safety in welding and allied processes -
Requirements, testing and marking of equipment
for air filtration - Part 2: Determination of the
minimum air volume flow rate of captor hoods and
nozzles**

Health and safety in welding and allied processes -
Requirements, testing and marking of equipment for air
filtration - Part 2: Determination of the minimum air
volume flow rate of captor hoods and nozzles

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 15012-2:2008 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 15012-2:2008 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 19.05.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 01.04.2008.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN ISO 15012-2:2008 consists of the English text of the European standard EN ISO 15012-2:2008.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 19.05.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 01.04.2008.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ICS 25.160.30

Võtmesõnad:

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisoigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English Version

Health and safety in welding and allied processes -
Requirements, testing and marking of equipment for air filtration
- Part 2: Determination of the minimum air volume flow rate of
captor hoods and nozzles (ISO 15012-2:2008)

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes -
Exigences, essais et marquage des équipements de
filtration d'air - Partie 2: Détermination du débit volumique
minimal d'air des bouches de captage (ISO 15012-2:2008)

Sicherheit und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei
verwandten Verfahren - Anforderungen, Prüfung und
Kennzeichnung von Luftreinigungssystemen - Teil 2:
Bestimmen des Mindestluftvolumenstroms von
Absaughauben und Flanschplatten (ISO 15012-2:2008)

This European Standard was approved by CEN on 21 March 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 15012-2:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 121 "Welding", the secretariat of which is held by DIN, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 44 "Welding and allied processes".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2008.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

Welding and allied processes generate fume and gases, which, if inhaled, can be harmful to human health. Control is often required to maintain exposure at acceptable levels and this can be achieved by capturing the fume and gases using local exhaust ventilation (LEV), which consists of a capture device, such as a captor hood or nozzle, connected, via ducting, to an exhaust system.

The plume of welding fume rises at a velocity of about 0,3 m/s and the air draughts commonly encountered in workshops are of the same order and can be higher. Effective capture of welding fume and gases can only be achieved when the extracted air velocity at the emission point exceeds the resulting velocity of the draught and the plume, so a velocity of 0,4 m/s has been selected for testing. For a particular capture device, this capture velocity can only be achieved by applying a minimum air volume flow rate, which is dependent upon the aspect ratio, the cross-sectional area of the device and its distance from the emission point. Consequently, capture devices need to be used with exhaust systems that provide, at least, the minimum air volume flow rate.

The design of capture devices can be very different. Aspect ratios range from those applicable to circular hoods to those of slots, so the size and shape of the area (capture zone) where fume and gases are captured, while using the minimum air volume flow rate, also varies considerably. Therefore, this part of ISO 15012 requires manufacturers of capture devices to measure the minimum air volume flow rate at measurement points selected to give an estimate of the size and shape of the capture zone.

Health and safety in welding and allied processes — Requirements, testing and marking of equipment for air filtration —

Part 2: Determination of the minimum air volume flow rate of captor hoods and nozzles

1 Scope

This part of ISO 15012 specifies a method for establishing the minimum air volume flow rate required for captor hoods and nozzles to effectively capture fume and gases from welding and allied processes. The method can be used with capture devices of any aspect ratio and cross-sectional area, but it is not applicable to on-gun extraction systems and down draught tables.

This part of ISO 15012 also specifies the test data to be marked on the capture devices.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 12100-1, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 1: Basic terminology, methodology*

ISO 12100-2, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 2: Technical principles*